Ce document a été mis en ligne par l'organisme FormaV®.

Toute reproduction, représentation ou diffusion, même partielle, sans autorisation préalable, est strictement interdite.

Pour consulter tous nos sujets d'annales et corrigés du BTS GTLA, veuillez visiter :
btsgtla.fr/annales-sujets-et-corriges

BTS GTLA

Allemand

Session 2021 • Code sujet : **21 LVE1 ALL** • Durée : **2 heures** • Coefficient : **Variable selon la spécialité : Notariat 1, Management des Unités Commerciales 1,5, Banque 1, Communication 1**

Sommaire

Cliquez sur une partie pour y accéder directement

1. **Compréhension d'un article sur la reconnaissance au travail** (1 question) — **Page 3**
2. **Expression écrite sur les conditions de travail** (2 questions) — **Page 4**
3. **Ce qu'il faut retenir & Questions fréquentes (FAQ)** (Synthèse & Q&A Examen) — **Page 5**

Sujet officiel (PDF) : https://btsgtla.fr/assets/annales/bts-gtla/E2 - Langue vivante étrangère 2 (Allemand)/2021/BTS GTLA - E2 - Langue vivante étrangère 2 (Allemand) - Session 2021 - 1-Sujet.pdf

1. Compréhension d’un article sur la reconnaissance au travail

L’article allemand « Wertschätzung fördert die Leistung mehr als jeder Gratiskaffee » décrit les bureaux modernisés et l’objectif de bien-être poursuivi par les entreprises. Il oppose cette image à certaines difficultés vécues par les salariés et souligne le rôle de la reconnaissance, de la motivation et du responsable.

Question 1. Rédiger en français un compte rendu d’environ 110 mots du texte, en mettant en évidence les modifications apportées au lieu de travail et leur objectif, la réalité du terrain et les conseils formulés. Préciser le nombre de mots ; l’aisance d’expression et la correction de la langue seront prises en compte.

Les entreprises modernisent leurs bureaux : paniers de fruits, café gratuit, crèches, espaces ouverts, canapés et tapis remplacent les bureaux individuels austères. Ces aménagements visent à améliorer le bien-être des salariés et à rapprocher vie professionnelle et vie privée. Pourtant, derrière cette image attrayante, les employés subissent encore frustration, surcharge et manque de limites. Le texte rappelle que la reconnaissance du supérieur stimule davantage la performance qu’un café gratuit et renforce l’identification à l’entreprise. Le management doit donc motiver les salariés, reconnaître leurs talents et la valeur de leur travail. Le chef doit agir en coach : écouter leurs besoins, leur accorder liberté et autonomie, tout en développant la confiance et la responsabilité.

Nombre de mots : 110.

> **✓ RÉPONSE À RETENIR**
>
> La reconnaissance, la confiance et l’autonomie motivent davantage les salariés que les avantages matériels.

2. Expression écrite sur les conditions de travail

Les deux sujets d'expression écrite invitent à réfléchir aux bureaux conçus comme des espaces de bien-être et aux conditions de travail idéales. Les réponses doivent être rédigées en allemand, avec une longueur indiquée pour chacune.

Question A). En allemand, expliquer en 80 mots environ en quoi des lieux de travail conçus comme des espaces de bien-être peuvent aussi être avantageux pour les employeurs. Cette question vaut 4 points.

Texte modèle en allemand (84 mots) : Ein schöner Arbeitsplatz ist nicht nur für die Mitarbeiter gut, sondern auch für den Arbeitgeber. Wer sich im Büro wohlfühlt, arbeitet oft motivierter und konzentrierter. Ein Obstkorb, gute Arbeitsplätze und ruhige Denkzonen können die Stimmung verbessern. Zufriedene Mitarbeiter fehlen vielleicht seltener und bleiben länger im Unternehmen. Außerdem können sie besser zusammenarbeiten und neue Ideen entwickeln. So steigt die Qualität der Arbeit. Wichtig ist jedoch, dass die Chefs ihre Mitarbeiter respektieren und ihnen vertrauen. Gratiskaffee allein reicht nicht. Anerkennung und klare Verantwortung sind ebenfalls wichtig.

Traduction : Un bureau agréable peut rendre les salariés motivés, fidèles et efficaces. La reconnaissance et la confiance comptent plus que le café gratuit.

Vocabulaire et grammaire : *die Wertschätzung* signifie « la reconnaissance ». Après *dass*, le verbe se place à la fin.

> ✓ **RÉPONSE À RETENIR**
>
> Pour les employeurs, des bureaux agréables favorisent des équipes motivées, une meilleure coopération et des résultats de qualité.

Question B). En allemand, présenter en 100 mots environ les conditions de travail que vous estimez idéales et justifier votre réponse. Cette question vaut 6 points.

> **Texte modèle en allemand (95 mots) :** Meiner Meinung nach sind gute Arbeitsbedingungen wichtig, weil man viel Zeit bei der Arbeit verbringt. Ich wünsche mir einen hellen, ruhigen Arbeitsplatz mit bequemen Möbeln und moderner Technik. Es sollte Räume für Gespräche und konzentriertes Arbeiten geben. Flexible Arbeitszeiten helfen, Beruf und Privatleben zu verbinden. Eine faire Bezahlung und ein sicherer Arbeitsplatz sind ebenfalls wichtig. Vorgesetzte sollen respektvoll sein, zuhören und gute Leistungen anerkennen. Mitarbeiter brauchen Vertrauen und klare Aufgaben, aber auch Freiheit für eigene Ideen. Pausen und Urlaub müssen respektiert werden. So bleibt man gesund und motiviert und arbeitet besser mit den Kollegen zusammen.

Traduction : À mon avis, l'idéal réunit confort, équipement, horaires flexibles, rémunération juste, respect, confiance et repos.

Vocabulaire et grammaire : *die Bezahlung* signifie « la rémunération ». Après *weil*, le verbe conjugué se place à la fin.

> ✓ **RÉPONSE À RETENIR**
>
> Les conditions idéales associent confort, horaires souples, rémunération équitable, respect, confiance et équilibre entre travail et repos.

Ce qu'il faut retenir de ce sujet (Session 2021)

Bilan de l'épreuve : Épreuve d'allemand du BTS Tertiaires, groupe 1, session 2021, code 21 LVE1 ALL, d'une durée de deux heures. Le coefficient varie selon la spécialité, de 1 à 1,5. À partir d'un article sur la reconnaissance au travail et les espaces de bien-être, elle évalue la compréhension écrite en français et l'expression écrite en allemand.

Notions-clés, formules & règles à maîtriser

- La reconnaissance du supérieur et la valorisation du travail stimulent la performance davantage qu'un avantage matériel comme le café gratuit.
- Un bureau moderne ne garantit pas le bien-être : les salariés peuvent subir exclusion, surmenage et assujettissement.
- La liberté accordée aux salariés doit s'accompagner de responsabilité individuelle.
- Le responsable moderne agit en coach : il comprend les motivations et favorise les talents de ses collaborateurs.

Points de vigilance & attentes du jury

- Dans le compte rendu, traiter les changements des bureaux, leur objectif, la réalité du terrain et les conseils de l'article.
- Rédiger le compte rendu en français autour de 110 mots et indiquer explicitement le nombre de mots.
- Répondre en allemand aux deux sujets, en respectant les longueurs demandées : 80 mots puis 100 mots.
- Justifier les idées et soigner l'aisance ainsi que la correction de la langue, critères explicitement mentionnés.

Questions fréquentes sur cette épreuve (Q&A Examen)

Q : Comment organiser le compte rendu de compréhension ?

Présentez les bureaux modernisés et l'objectif de bien-être recherché, puis confrontez cette image aux difficultés vécues par les salariés. Terminez par les conseils de l'article sur la reconnaissance, la motivation, la confiance et le rôle du responsable.

Q : Que signifie l'idée que le chef moderne est davantage un coach qu'un donneur d'ordres ?

Le responsable doit comprendre les motivations de ses collaborateurs, reconnaître la valeur de leur travail et favoriser leurs talents. L'article associe cette posture à la confiance, à la liberté et à la responsabilité individuelle.

Q : Comment les points sont-ils répartis entre les parties ?

La compréhension écrite vaut 10 points et l'expression écrite vaut également 10 points. Dans la partie expression, la question A vaut 4 points et la question B vaut 6 points. L'épreuve dure deux heures au total.

Q : Quelles consignes de longueur et de langue faut-il respecter ?

Le compte rendu est à rédiger en français en environ 110 mots et le candidat doit préciser le nombre de mots. Les deux réponses d'expression sont en allemand, en 80 et 100 mots environ.

Sujet officiel associé (PDF) : https://btsgtla.fr/assets/annales/bts-gtla/E2 - Langue vivante étrangère 2 (Allemand)/2021/BTS GTLA - E2 - Langue vivante étrangère 2 (Allemand) - Session 2021 - 1-Sujet.pdf

Ressources BTS Gestion des Transports et Logistique Associée : Toutes les annales & corrigés • Fiches de révision complètes • Simulateur de notes d'examen

Copyright © 2027 FormaV®. Tous droits réservés.

FormaV® est une marque déposée auprès de l'INPI sous le numéro 5227897.

Ce document a été élaboré par FormaV® avec le plus grand soin afin d'accompagner chaque apprenant vers la réussite de ses examens. Son contenu (textes, graphiques, méthodologies, tableaux, exercices, concepts, mises en forme) constitue une œuvre protégée par le droit d'auteur.

Toute copie, partage, reproduction, diffusion ou mise à disposition, même partielle, gratuite ou payante, est strictement interdite sans accord préalable et écrit de FormaV®, conformément aux articles L.111-1 et suivants du Code de la propriété intellectuelle. Dans une logique anti-plagiat, FormaV® se réserve le droit de vérifier toute utilisation illicite, y compris sur les plateformes en ligne ou sites tiers.

En utilisant ce document, vous vous engagez à respecter ces règles et à préserver l'intégrité du travail fourni. La consultation de ce document est strictement personnelle.

Merci de respecter le travail accompli afin de permettre la création continue de ressources pédagogiques fiables et accessibles.